

1 ОТКРЫТИЕ РАМЫ

Чтобы разложить раму, откройте фиксирующий замок и раскройте коляску, подняв ручку вверх (а). Удерживая ручку коляски, разложите её до вертикального положения и нажмите на прогулочное сидение до защелкивания замков (b).

ВНИМАНИЕ: Перед использованием коляски убедитесь, что все закрывающие механизмы заблокированы.

2 ЗАКРЫТИЕ РАМЫ

Чтобы сложить раму, вытяните рукоятки на ручке (а). Складывайте коляску, удерживая одной рукой её ручку, а другой потяните за замок на сидении, складывая его в направлении спинки. (b) Продолжайте закрытие рамы, сближая задние колеса с передними (с, d) до блокировки фиксирующего замка (е).

3 ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЁНЬ ДЛЯ ПЕРЕНОСА РАМЫ

Для переноса рамы закрепите плечевой ремень на раме коляски с помощью карабинов.

4 БЛОКИРОВКА ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

Коляска имеет вращающиеся передние колеса. Ползунок, показанный на рисунке, служит для блокировки вращения.

Поставьте ползунок в положение вниз, чтобы заблокировать движение колес вперед (а). Чтобы разблокировать колесо, переместите ползунок вверх (b).

5 ТОРМОЗ

Чтобы заблокировать колесо, нажмите на рычаг тормоза в его ближней части (а).

Чтобы освободить тормоз, нажмите на рычаг в его дальней части (b).

6 УСТАНОВКА КАПЮШОНА

Чтобы установить капюшон, вставьте спицы жесткости в монтажные отверстия с обеих сторон капюшона и нажмите на них (а, b). Скрепите липучки (гзеп), расположенные на козырьке капюшона с липучками на сидении. Следующим шагом оберните ремни в виде застежек-липучек вокруг трещотки капюшона и скрепите их между собой (с, d). Затем защелкните кнопки-застежки, расположенные с задней стороны спинки, с расположенными внутри капюшона (е, f).

7 СНЯТИЕ КАПЮШОНА

Чтобы снять капюшон, отстегните кнопки-застежки, расположенные с задней стороны спинки, от расположенных внутри капюшона (а, b). Затем откройте липучки, соединяющие козырек капюшона с липучками на сидении (с). Следующим шагом откройте ремни в виде застежек-липучек, обернутые вокруг трещотки капюшона (d). Далее выньте спицы жесткости капюшона из монтажных отверстий (е, f).

8 ЗАКРЫТИЕ / ОТКРЫТИЕ КАПЮШОНА

Чтобы открыть капюшон, натяните его спицу жесткости до блокировки с обеих сторон трещотки (а).

Чтобы закрыть капюшон, потяните за спицу жесткости до освобождения блокировки (b).

9 УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА КАПЮШОНА

Чтобы увеличить капюшон на дополнительную секцию, откройте замок, расположенный в верхней части капюшона (а). Затем натяните спицу жесткости до блокировки капюшона (b).

10 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СПИНКИ

Чтобы опустить спинку сиденья, нажмите на рычаг блокировки и сдвиньте спинку вниз (а).

Чтобы поднять спинку, придержите одной рукой ремень, а другой нажмите на рычаг блокировки и сдвиньте спинку вверх (b).

11 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ

Чтобы изменить положение подставки для ног, нажмите на кнопки, расположенные по её сторонам, и установите подставку в нужном положении.

X-lander

Благодарим Вас за выбор X-lander!

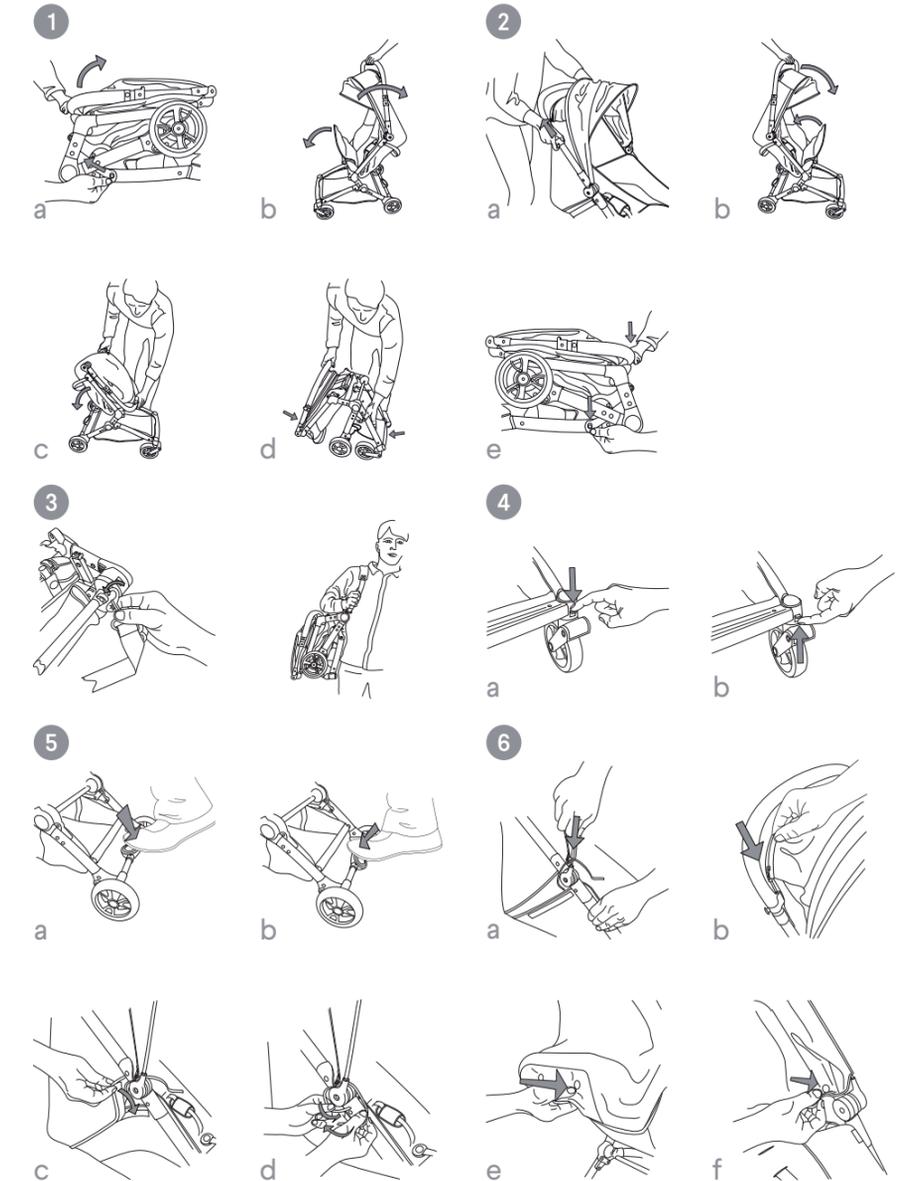
X-lander

X-FLY

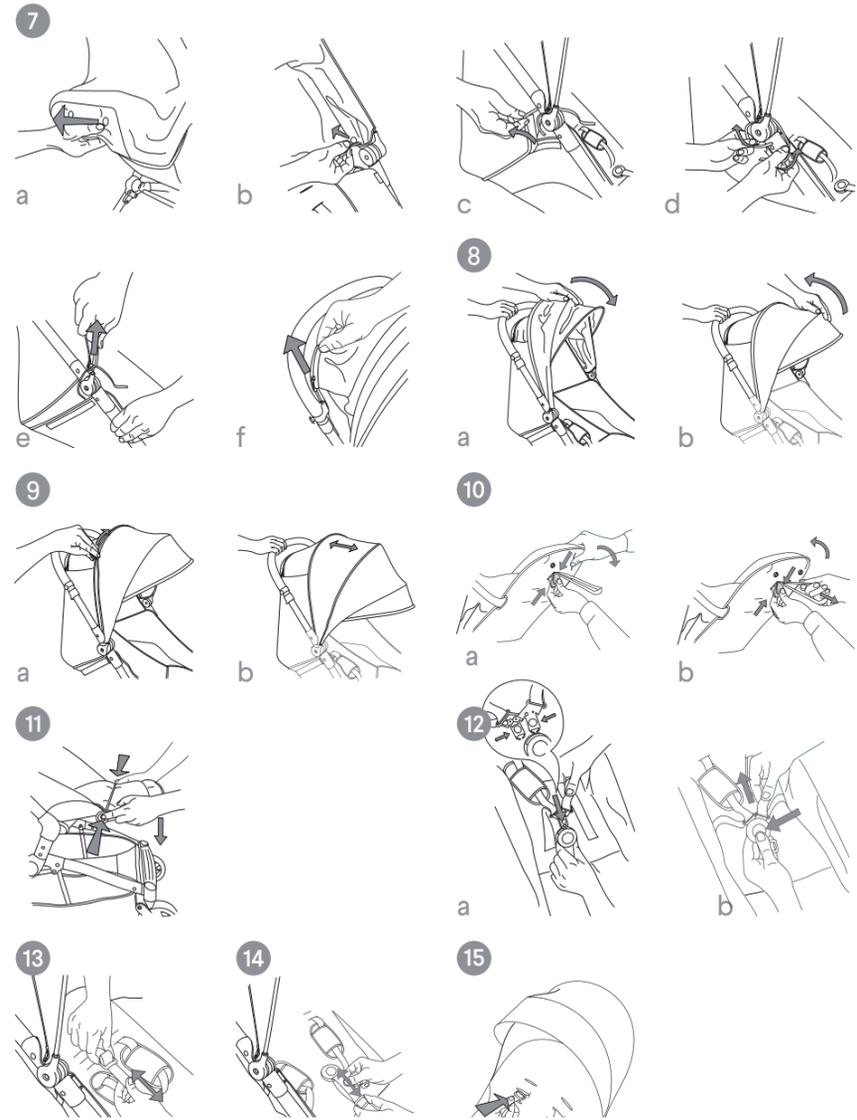
ИНСТРУКЦИЯ

RU

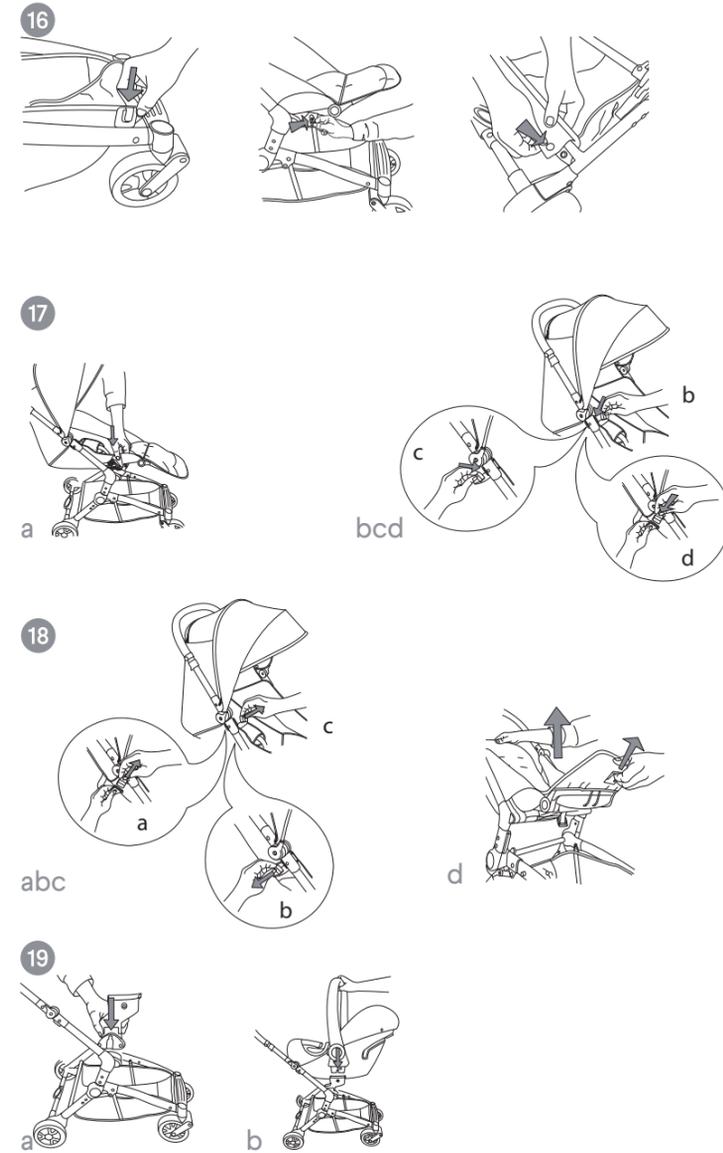
1-6



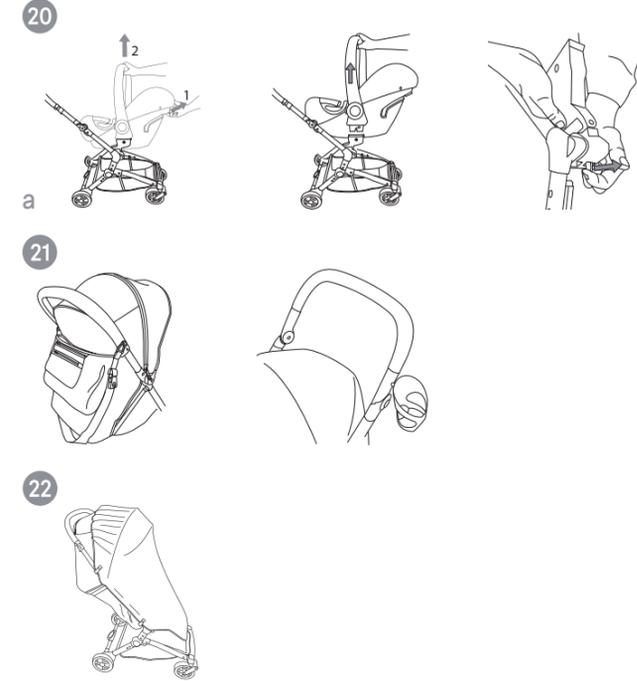
12 – 15



16 – 19



20 – 22



excel

X-lander.

New adventure ahead

12

ФИКСАТОР РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы застегнуть фиксатор ремней безопасности, соедините между собой его верхние элементы и вставьте в их корпус до щелчка фиксатора (а).

Чтобы расстегнуть фиксатор ремней безопасности, нажмите круглую кнопку и выньте верхние элементы из корпуса фиксатора (b).

13

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМЕШКОВ

Чтобы отрегулировать длину ремешков, переместите ремень по отношению к регулятору, находящемуся под защитными накладками.

14

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ШАГОВОГО РЕМНЯ

Чтобы отрегулировать длину шагового ремня, переместите регулятор, находящийся под защитной накладкой, по отношению к ремню.

15

УСТАНОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПЛЕЧЕВЫХ РЕМНЕЙ

Рекомендуется регулировать положение плечевых ремней соответственно росту ребенка.

Чтобы изменить положение плечевых ремней, проведите регуляторы через соответствующие отверстия, расположенные в спинке сидения.

16

УСТАНОВКА СУМКИ

Для установки сумки вставьте крючки в монтажные отверстия в передней части коляски (а).

Далее закрепите ручки, расположенные сбоку сумки, на металлических штырях (b).

Следующим шагом оберните вокруг трубки рамы тканевую манжету, размещенную в задней части сумки, затем соедините между собой кнопки (с).

17

УСТАНОВКА СИДЕНИЯ НА РАМЕ

Для установки сидения на раму вставьте его в монтажные гнезда до защелкивания блокировок (а). Затем проведите ремни, закрепляющие сидение, через пластиковые втулки, расположенные по бокам рамы (b, с).

Следующим шагом проденьте крепежные ремни через пластиковые прямоугольники, пришитые к ремням регулировки положения спинки (d).

18

СНЯТИЕ СИДЕНИЯ С РАМЫ

Для снятия сидения с рамы выньте крепежные ремни из пластиковых прямоугольников (а).

Следующим шагом проденьте крепежные ремни через пластиковые втулки, расположенные по бокам рамы (b, с). Затем потяните ручку разблокировки, расположенную в нижней части подставки для ног и выньте сидение из монтажных гнезд (d).

19

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА

Чтобы установить автокресло на раму, используйте соответствующие адаптеры. Вставьте адаптеры в монтажные отверстия рамы и нажмите до щелчка блокировок (а). Затем закрепите автокресло, защелкивая его на адаптерах (b). Примечание: Перед использованием проверьте правильность крепления автокресла.

20

СНЯТИЕ СИДЕНИЯ АВТОКРЕСЛА

Чтобы снять автокресло с рамы, потяните и удерживайте ручку разблокировки, расположенную в задней части автокресла. Придерживая второй рукой ручку кресла, вытяните её из монтажных отверстий адаптеров (а). Нажмите кнопки разблокировки, чтобы вытащить адаптеры из монтажных гнезд рамы.

21

ФИКСАЦИЯ СУМКИ X-BAG LITE И ДЕРЖАТЕЛЯ ПОД СТАКАН X-MUG

К направляющей планке коляски можно добавить сумку X-Bag Lite или держатель под стакан X-Mug, используя точки крепления, указанные на рисунке.

22

УСТАНОВКА МОСКИТНОЙ СЕТКИ

Москитная сетка находится в кармане задней части спинки. Для установки москитной сетки наденьте её на подставку для ног, а затем на переднюю часть короба. Следующим шагом закрепите крепежные ремни вокруг трубки рамы, как показано на рисунке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

Основываясь на проведенных испытаниях, компания Deltim заявляет, что детская коляска является безопасным продуктом, отвечающим всем требованиям стандарта PN-EN1888:2012.

Детская коляска предназначена для транспортировки одного ребенка, который начал самостоятельно садиться (старше 6 месяцев). Максимальный вес ребенка - до 15 кг.

На шасси X-Fly можно установить автокресло, используя для этого соответствующие адаптеры.

- Рама в сочетании с автокреслом (только при использовании адаптеров) предназначена для ребенка с момента рождения до веса в 13 кг. (в соответствии с инструкцией по эксплуатации автокресла).

Важно - сохраняйте данную инструкцию для использования в будущем.

1. **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что все складные механизмы заблокированы.
3. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание травм убедитесь, что Ваш ребенок находится на безопасном расстоянии во время сложения/разложения данного изделия.
4. **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте ребенку играть с данным изделием.
5. **ВНИМАНИЕ:** Прогулочная часть не подходит для детей младше 6 месяцев.
6. **ВНИМАНИЕ:** Всегда используйте системы безопасности.
7. **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что люлька или прогулочная часть или автокресло правильно установлено на шасси.
8. **ВНИМАНИЕ:** Запрещается использовать коляску при беге, катании на роликах.
9. Конфигурация шасси - авто-кресло не заменяет гондолу или детской кроватки. Ваш ребенок нуждается спать, так что после прогулки должен быть размещен в соответствующей люльке, колыбели или кроватке. Ребенок в авто-кресле должен быть сведены к минимуму.
10. Всегда используйте тормоза коляски при посадке/высадке ребенка.
11. Во время стоянки всегда ставьте коляску на стояночный тормоз.
12. Всегда вынимайте ребенка из коляски перед тем, как ее сложить.
13. Никогда не оставляйте коляску на уклоне или на неровных поверхностях.
14. Запрещается переносить ребенка в коляске.
15. Любой груз, прикрепленный к ручке и/или на спинке и/или по бокам коляски нарушает ее стабильность. Максимальный вес сумки: 1,5 кг; Максимальная нагрузка корзины: 3 кг.
16. Никогда не используйте продукт, когда его часть неисправна или повреждена. Использование дефектной продукции ставит под угрозу безопасность ребенка. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр, чтобы устранить неисправность.
17. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендуемые изготовителем.
18. Продукт следует регулярно проверять на предмет износа или повреждения.
19. Не изменяйте этот продукт, так как это может поставить под угрозу безопасность Вашего ребенка. Изготовитель не несет ответственности за любые изменения, сделанные пользователем.
20. Убедитесь, что руки Вашего ребенка находятся вне досягаемости мест, в которых они могут застрять или быть прижаты, например, когда монтируются, снимаются и т.п. элементы коляски, такие как капюшон или бампер.
21. Не ставьте и не садите на подножку коляски. Подножка коляски может быть использована только в качестве опоры для ног и ступней одного ребенка. Использование ее любым другим образом может привести к серьезным травмам. Максимальная нагрузка на подножку составляет 3 кг.
22. Обратите особое внимание на то, чтобы ноги ребенка не находились в непосредственной близости от колес, где они могут попасть под вращающиеся колеса.
23. Этот продукт не является игрушкой, так что не позволяйте ребенку играть с ним / подниматься на него. Опрокидывание коляски на ребенка может привести к серьезным травмам.

24. Убедитесь в том, что все молнии и застежки надежно закреплены перед использованием.
25. Избегайте ситуаций, когда коляска используется экстремально, и контроль над ней и ребенком уменьшается.
26. Никогда спускайтесь и не поднимайтесь коляской по лестницам и эскалаторам, особенно когда в ней находится ребенок. Это может поставить под угрозу безопасность ребенка и повредить устройство.
27. Никогда не тяните коляску, если передние поворотные колеса находятся за Вами, и они не заблокированы. В этой ситуации коляска может автоматически повернуть, что, в свою очередь, может привести к угрозе для безопасности, если Вы не действуете осмотрительно и осторожно.
28. Во время транспортировки с помощью общественного транспорта (автобус, метро, поезд и т.д.) не достаточно использовать только тормоз задних колес коляски. Коляска может подвергаться воздействию таких условий (внезапные остановки, повороты и неровности дорожного покрытия, ускорение и т.д.), на воздействие которых она не была испытана в соответствии с текущими нормами для колясок (EN1888). Следуйте рекомендациям и инструкциям по безопасной перевозке детей в колясках на общественном транспорте, размещение которых является обязанностью операторов общественного транспорта.
29. Железнодорожные / трамвайные пути представляют особую угрозу, поскольку колеса могут застревать в них во время поездок. Мы рекомендуем применять блокировку поворотных колес. Соблюдайте осторожность.
30. Пожалуйста, обратите особое внимание на то, что на вокзалах и станциях метро возможны внезапные изменения в давлении воздуха. Никогда не оставляйте данное изделие рядом с рельсами, не держась обеими руками за ручку коляски, поскольку использования только тормозов может оказаться недостаточно для безопасного удержания коляски на месте.
31. Не используйте и не оставляйте коляску вблизи открытого огня и других источников тепла, таких как радиаторы.
32. При перевозке коляски в багажнике автомобиля убедитесь, что крышка багажника не прижимает коляску, так это может привести к ее повреждению.
33. Принимайте во внимание факт, что ребенок может проглотить мелкие детали, такие как предохранительные накладки на оси колес при транспортировке, что может привести к удушью ребенка.
34. Во избежание удушья храните пластиковую упаковку в недоступном для детей месте.
35. Этот продукт не должен быть использован в качестве медицинского устройства. Если Ваш ребенок во время транспортировки требует специализированной медицинской помощи, проконсультируйтесь с врачом.
36. Инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают всех возможных условий и неожиданных ситуаций, которые могут произойти. Следует понимать, что здравый смысл, осторожность и внимательность являются факторами, которые не могут быть встроены в продукт. Эти факторы остаются в пределах ответственности человека, использующего коляску.

КОНСЕРВАЦИЯ:

После использования в дождливую погоду коляску необходимо протереть тряпочкой. Следует регулярно очищать колеса и металлические части коляски, используя только бережные моющие средства и ледяную воду. Не стирать обшивку и корзину для покупок в стиральной машине. Не выставляйте коляску на длительное воздействие солнечных лучей. По соображениям безопасности следует использовать только оригинальные части.